



Domande e risposte sul modello Agilia-win.doc

Domanda di carattere generale concernente Agilia-win.doc	Risposta
Vorrei beneficiare del modello assicurativo Agilia-win.doc. Chi può partecipare?	L'Agilia-win.doc è accessibile a tutti gli assicurati dell'Agilia. La stipulazione è possibile in qualsiasi momento, ossia sempre per il mese successivo. La durata minima del contratto è di un anno, e sempre fino al 31 dicembre, e si prolunga tacitamente di un altro anno. Lei può disdire il contratto per la fine di un anno civile osservando un termine di disdetta di 1 mese.
Mi interessa il modello assicurativo Agilia-win.doc. Lo si può stipulare nel mio Cantone di domicilio?	Sì, il modello assicurativo Agilia-win.doc è disponibile in tutta la Svizzera.
Mia figlia abita all'estero ed ha stipulato presso l'Agilia l'assicurazione malattie facoltativa. Può stipulare anche lei l'Agilia win.doc?	In applicazione dell'articolo 4 delle CGA il territorio racchiuso dall'Agilia-win.doc si limita alla Svizzera. Persone assicurate che non sono soggette all'AOCMS oppure che sono domiciliate all'estero, non possono stipulare l'Agilia-win.doc.
Il mio domicilio è nel Principato del Liechtenstein. Posso ugualmente stipulare l'Agilia-win.doc?	No, l'Agilia-win.doc è disponibile solo per persone con domicilio in Svizzera.
Abito in Svizzera nella zona di frontiera nei pressi del Principato del Liechtenstein e il mio medico di famiglia ha l'ambulatorio nel Principato del Liechtenstein. Ora vorrei stipulare l'Agilia-win.doc indicando il mio medico di famiglia nel Principato del Liechtenstein. È possibile?	Sì, può assicurarsi con l'Agilia-win.doc e scegliere un medico di famiglia domiciliato nel Principato del Liechtenstein.
Io ho due medici di famiglia, dato che durante la settimana studio e abito a Zurigo, ma durante il fine settimana soggiorno al mio secondo domicilio civile a Berna. Posso stipulare l'Agilia-win.doc e scegliere due medici di famiglia?	Lei può stipulare l'Agilia-win.doc ma scegliere solo un medico di famiglia. Per la sua situazione le raccomandiamo anche l'Agilia-win.win, nella quale prima di recarsi in consulenza medica si rivolge telefonicamente al Centro medico di telemedicina MEDGATE.



<p>Io ho due medici di famiglia, dato che da quando sono in pensione durante l'estate abito in Ticino e il resto dell'anno nel Canton Berna. Posso ugualmente stipulare l'Agilia-win.doc e dichiarare il medico di famiglia del rispettivo luogo di soggiorno?</p>	<p>Sì. Se per un periodo prolungato abita sempre nello stesso luogo, per questo tempo può cambiare il medico di famiglia, risp. comunicare il medico di famiglia attuale (con un termine di notifica di un mese per il 1° del mese seguente). Come soluzione migliore le raccomandiamo comunque di stipulare l'Agilia-win.win, con la quale prima di recarsi in consulenza medica si rivolge telefonicamente al Centro medico di telemedicina MEDGATE.</p>
<p>Con l'Agilia-win.doc cambiano le mie prestazioni assicurative in paragone al modello standard?</p>	<p>No. In linea di massima le sue prestazioni assicurative rimangono invariate. Lei comunque si impegna a rivolgersi sempre prima al suo medico di famiglia. Contemporaneamente lei beneficia di una riduzione dei premi per l'assicurazione di base.</p>
<p>Quali sono i miei doveri con l'Agilia-win.doc?</p>	<p>Lei si dichiara d'accordo di rivolgersi per qualsiasi problema di salute sempre prima al suo medico di famiglia.</p>
<p>Quali sono i vantaggi dei quali beneficio con l'Agilia-win.doc?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Lei risparmia il 15% sui premi dell'assicurazione di base. • Il suo medico di famiglia è il suo personale consulente della salute. Egli coordina per lei l'intero procedimento delle cure e in caso di necessità la trasferisce allo specialista più adatto.
<p>L'Agilia-win.doc copre anche le prestazioni di uno specialista?</p>	<p>Sì, se lei non si rivolge direttamente a uno specialista, ma lascia che sia il suo medico a trasferirla. È importante che lei faccia compilare e firmare dal medico una conferma di trasferimento e poi la spedisca all'Agilia. Questo modulo può scaricarlo da www.agilia.ch > Prodotti. Oppure si rivolge alla sua o al suo consulente clienti.</p>



<p>Come devo procedere quando sorge un'emergenza oppure se per esempio devo consultare un dentista?</p>	<p>In questi casi non è imperativo rivolgersi al medico di famiglia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • urgenza • esami ginecologici • assistenza per il parto • esami presso l'oftalmologo o il dentista
<p>Quel è l'esatta definizione di urgenza?</p>	<p>La definizione è specificata nelle Condizioni generali di assicurazione (CGA) per questo modello (articolo 10). Si parla di emergenza quando la persona stessa o terzi deve sopporre che la condizione di salute metta in pericolo la vita oppure che richiede un immediato intervento.</p>
<p>Ai primi di febbraio mi sono registrato per l'Agilia-win.doc. La copertura assicurativa comunque mi è stata confermata solo a partire dal 1° marzo. Perché?</p>	<p>Un cambiamento durante l'anno dalla normale assicurazione di base alla win.doc viene effettuato sempre per il 1° del mese seguente.</p>
<p>Chi mi fornisce informazioni su domande di carattere generale concernenti questo prodotto?</p>	<p>Se ha domande, la sua o il suo personale consulente clienti dell'Agilia è volentieri a sua disposizione. In caso di incertezza la domanda sarà discussa con il responsabile delle vendite.</p>
<p>Domanda concernente la conferma di trasferimento</p>	<p>Risposta</p>
<p>Il mio medico di famiglia è uno specialista cardiologo. Se il mio medico di famiglia mi sottopone a un trattamento speciale per un problema cardiaco, devo compilare una conferma di trasferimento?</p>	<p>No. Se il suo medico di famiglia è anche uno specialista, non è richiesto inoltrare una conferma di trasferimento.</p>
<p>Come devo procedere, se il mio medico di famiglia è assente per ferie e perciò sono costretto a sottopormi a trattamento presso un suo supplente? Anche in questo caso è richiesta una conferma di trasferimento?</p>	<p>Se il supplente è un medico di famiglia, non abbiamo bisogno di una conferma di trasferimento. Questa deve inoltrarla solo se si tratta di uno specialista.</p>



<p>Il ginecologo ha mandato mia moglie da uno specialista per ulteriori accertamenti. È corretto che anche questo trattamento rientri nei trattamenti "eccezionali" (articolo 10 CGA) e non richiede una conferma di trasferimento da presentare all'Agilia?</p>	<p>Sì, questa osservazione è corretta, se si tratta di ulteriori chiarimenti che riguardano lo stesso caso ginecologico.</p>
<p>Dalla nascita della nostra figlia soffro di dolori di schiena. Ora la mia ginecologa mi ha prescritto un trattamento fisioterapeutico. Ho bisogno che il mio medico di famiglia rilasci una conferma di trasferimento per la fisioterapia?</p> <p>E come devo procedere se il trattamento fisioterapeutico per il mio mal di schiena dovesse continuare? La mia ginecologa può prescrivere altre sedute di fisioterapia o devo consultare il mio medico di famiglia?</p>	<p>No. Dato che la gravidanza/il parto ha scatenato questo disturbo, non è necessaria nessuna conferma di trasferimento da parte del suo medico di famiglia. La fisioterapia prescritta dalla ginecologa fa parte delle eccezioni contemplate all'art. 10 CGA.</p> <p>Fintantoché si tratti dello stesso disturbo ginecologico, altre sedute di fisioterapia prescritte dalla ginecologa corrispondono all'art. 10 CGA. Il medico di famiglia dovrebbe tuttavia essere informato di queste procedure mediche.</p>
<p>Devo fornire una conferma di trasferimento anche per una consulenza presso un urologo? Per le donne gli esami ginecologici sono considerati delle eccezioni e non richiedono una conferma di trasferimento.</p>	<p>Sì. Le sole eccezioni dalla conferma di trasferimento sono costituite da:</p> <ul style="list-style-type: none"> • esami ginecologici • assistenza per il parto • urgenza • esami presso l'oftalmologo o il dentista
<p>Desidero sottopormi a trattamenti presso un chiropratico. Devo avere una conferma di trasferimento da parte del mio medico di famiglia?</p>	<p>Sì. Il medico di famiglia deve firmare una conferma di trasferimento per il trattamento presso il chiropratico. Dato che un trattamento presso il chiropratico richiede spesso varie sedute, la conferma di trasferimento vale per l'intero trattamento. Solo quando si presenta un nuovo caso di trattamento (nuova diagnosi), deve essere compilata una nuova conferma di trasferimento e deve essere firmata dal medico di famiglia.</p>



<p>Il mio medico di famiglia mi ha mandato da uno specialista. Ho fatto confermare il trasferimento dal mio medico di famiglia e lo ho comunicato all'Agilia. Ora questo specialista mi ha mandato da un altro specialista ancora. Questo trasferimento richiede di nuovo una conferma di trasferimento?</p>	<p>Sì. In questo caso deve di nuovo far firmare una conferma di trasferimento dal suo medico di famiglia. L'obiettivo del modello del medico di famiglia è quello che il medico di famiglia coordina l'intero percorso del trattamento.</p>
<p>Il mio medico di famiglia mi ha fatto ricoverare all'ospedale. Ho fatto confermare il trasferimento dal mio medico di famiglia e lo ho notificato all'Agilia. Ora, all'interno dell'ospedale sono stato trasferito in un altro reparto. L'Agilia ha bisogno di una nuova conferma di trasferimento?</p>	<p>No. Per un trasferimento all'interno dello stesso ospedale non è richiesta alcuna conferma di trasferimento.</p>
<p>Il mio medico di famiglia mi ha trasferito da un medico ortopedico e questo ora mi prescrive la fisioterapia. In questo caso per la fisioterapia è ancora richiesta una conferma di trasferimento firmata dal medico di famiglia?</p>	<p>No. Per la fisioterapia l'ortopedico deve ad ogni modo rilasciare una prescrizione medica. E la conferma di trasferimento all'ortopedico è già disponibile. Comunque, il medico di famiglia deve essere informato dell'ulteriore procedimento.</p>
<p>Il mio medico di famiglia mi ha prescritto la fisioterapia. Vale questo come trasferimento, e se sì, per quanto tempo?</p>	<p>Per i trattamenti fisioterapeutici è necessaria un'ordinanza medica. Questa ordinanza vale anche come trasferimento. Perciò non è necessaria un'ulteriore conferma di trasferimento. Valgono le direttive dell'Ordinanza sulle prestazioni dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (OPre), e ciò significa, che la prescrizione medica vale al massimo per nove sedute. Per ogni ulteriore serie è richiesta una nuova prescrizione medica.</p>
<p>Per quanto tempo è valida una conferma di trasferimento?</p>	<p>Vale fintanto che il trattamento non è concluso. Se inizia un nuovo trattamento, dovrà annunciarsi di nuovo dal suo medico di famiglia.</p>



<p>È imperativo utilizzare il modulo dell'Agilia per la conferma di trasferimento, oppure ne accettate anche un'altra? Per esempio, una lettera individuale del medico?</p>	<p>Accettiamo anche una lettera del medico. Comunque è importante che in essa vengano fornite tutte le indicazioni richieste anche nel modulo dell'Agilia per la conferma di trasferimento. Il modulo è reperibile su www.agilia.ch > Prodotti.</p>
<p>Sono accettate anche conferme di trasferimento inoltrate solo dopo la consultazione presso uno specialista?</p>	<p>Sì, sono accettate anche conferme di trasferimento inoltrate posteriormente. (Entro 14 giorni dopo la richiesta dell'Agilia.)</p>
<p>Quest'anno ho già concordato una consulenza per gennaio dell'anno prossimo presso uno specialista. Anche in questo caso devo fornire una conferma di trasferimento?</p>	<p>Sì, in questo caso è determinante la data della consulenza dell'anno prossimo.</p>



Domanda concernente la fedeltà al sistema	Risposta
<p>Quali sono le conseguenze se non mi attengo alle regole e se consulto direttamente uno specialista?</p>	<p>In questo caso le prestazioni obbligatorie vengono ridotte del 50% per quei trattamenti percepiti da fornitori di prestazioni ai quali lei si è rivolto senza esservi trasferito dal medico di famiglia. Lo stesso vale quando il primo trattamento non è effettuato dal medico di famiglia che lei ha scelto.</p> <p>In caso di consistente inosservanza, può anche essere espulso dal modello e perdere contemporaneamente la riduzione dei premi ed essere riassegnato al modello standard dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOCMS).</p>
<p>Io sono paziente in un poliambulatorio e perciò ho più di un medico di famiglia. In questo caso chi devo indicare come medico di famiglia?</p>	<p>E' sufficiente annunciare uno dei medici attivi nell'ambulatorio di gruppo o il nome dell'ambulatorio di gruppo.</p>
<p>Cosa posso fare se il medico di famiglia si rifiuta di trasferirmi da uno specialista?</p>	<p>Normalmente il suo medico di famiglia sa distinguere se e a quale specialista deve trasferirla. Altrimenti deve scegliersi un altro medico di famiglia. Un nuovo medico di famiglia può segnalarlo in qualsiasi momento alla sua o al suo consulente clienti.</p>
<p>Posso cambiare il medico di famiglia anche durante l'anno? Se sì, devo e quanto spesso rispettare qualche particolare termine?</p>	<p>Sì. Lei può cambiare il medico di famiglia senza doverne fornire una ragione rispettando un termine di notifica di un mese per il mese seguente (vedi anche CGA art. 7).</p> <p>Lo comunichi semplicemente alla sua o al suo consulente clienti, oppure scriva a info@agilia.ch.</p>



<p>Cosa succede se mi ammalo durante le vacanze e devo consultare un medico all'estero?</p>	<p>Durante il periodo di soggiorno temporaneo all'estero non si applica il principio di gatekeeping. Ciò significa, che lei può recarsi senza preoccupazione da un medico all'estero.</p> <p>In caso di soggiorni all'estero più lunghi di 3 mesi sarà riassegnata dall' Agilia-win.doc all' Agilia-win.win. Lei ha l'obbligo di comunicare anticipatamente all'Agilia questi soggiorni all'estero. Al rientro in Svizzera sarà riassegnata all'Agilia-win.doc.</p>
<p>Domanda concernente Medgate</p>	<p>Risposta</p>
<p>Prima di sottopormi a trattamento medico devo anche telefonare al Centro svizzero di telemedicina MEDGATE?</p>	<p>Telefonare a Medgate è facoltativo, anche se raccomandabile. Ciò si rivela particolarmente prezioso in caso di emergenza oppure per una prima consulenza medica. Telefonando al numero 041 497 44 44 riceve rapida consulenza medica senza complicazioni.</p>
<p>Costa qualcosa telefonare a Medgate?</p>	<p>No, telefonare a Medgate non le costa nulla (ad eccezione delle normali tariffe telefoniche della Swisscom).</p>
<p>Possono telefonare anche altri familiari e riferire una questione concernente un'altra persona assicurata?</p>	<p>Sì, per esempio lei quale madre o padre può telefonare per suo figlio o per la nonna.</p>

Agosto 2011